C 年復活節第 7 主日 ヨハネ17章20— 26 節

[直訳]

20 だがない これらの者たちに関して 私は願う だけで、

21 そうではなく 信じる者たちに関しても 彼らの言葉を通して

私を、

ようにと すべての者が 一つで ある、

とおりに あなたが、 父よ、 私の中に 私も あなたの中に、

ようにと 彼らも 私たちの中に ある、

あなたが、私を、遣わした。 ようにと 世 が 信じる 次のことを

22 私も 栄光を

ところの あなたが与えた 私に

与えた 彼らに、

ようにと 彼らがある つで

とおりに 私たちが 一つで。

私が 彼らの中に そして あなたが 私の中に、

23

ようにと 彼らがある 完全なものにされていて 一つの中へ、

ようにと 知る 世が 次のことを

あなたが 私を 遣わした

そして あなたが愛した 彼らを

とおりに 私を あなたが愛した。

24父よ

ところの者 あなたが与えた 私に、

私は望む

ようにと 所に いる 私が その者たちも いる 私と共に、

ようにと 彼らが見る 私の栄光を、

ところの あなたが与えた 私に

ということ あなたが愛した 私を 世界の始まりの 前に。

25 父よ 正しい方よ、

そして世は あなたを 知らなか った

だが私はあなたを知った、

そして これらの者は 知った 次のことを

あなたが、私を、遣わした。

26 そして 私は知らせた 彼らに あなたの名を そして 私は知らせるだろう、

ようにと 愛は ところの あなたが愛した 私を

彼らの中に ある

わたしも 彼らの中に。

[新共同訳]

光を、わたしは彼らに与えました。わたしたちが一つであるように、彼らも一つになるためです。 とを知っています。 なたを知りませんが、わたしはあなたを知っており、この人々はあなたがわたしを遣わされたこ を愛して、 ださった人々を、わたしのいる所に、共におらせてください。それは、 うに、彼らをも愛しておられたことを、世が知るようになります。 24 めです。こうして、 あなたがわたしをお遣わしになったことを、 たしに対するあなたの愛が彼らの内にあり、 人を一つにしてください。彼らもわたしたちの内にいるようにしてください。そうすれば、世は、 わたしが彼らの内におり、 21 父よ、あなたがわたしの内におられ、わたしがあなたの内にいるように、すべての 彼らのためだけでなく、彼らの言葉によってわたしを信じる人々のためにも、 与えてくださったわたしの栄光を、 あなたがわたしをお遣わしになったこと、また、わたしを愛しておられたよ わたしは御名を彼らに知らせました。また、これからも知らせます。 あなたがわたしの内におられるのは、 信じるようになります。 わたしも彼らの内にいるようになるためです。 彼らに見せるためです。25 正しい父よ、 彼らが完全に一つになるた 22 あなたがくださった栄 天地創造の前からわたし 父よ、わたしに与えてく 世はあ お願

1 構成

a) 20 21 21

にある」ことを意味する。その結果、「世」は「あなたが私を遣わした」ことを「信じる」ことに 願う。「一つである」とは「私の中に父が、私もあなたの中にあるとおりに」、「彼らも私たちの中 弟子の言葉によって信じる者たちのためにも祈る。「すべて者が一つであるようにと」イエスは 「これらの者たち」は神がイエスに与えた人々、イエスの直弟子を指している。 イエス んは彼 の直

⑤ 22 | 23 節

第一段落に用い 父の愛の現れであることが示されている。 が知る」ようになると表現されている。また「あなたが私を遣わした」ことは、 る。第一段落では神がイエスを遣わしたことを「世が信じる」と述べられているが、ここでは「世 これた「一つである」「とおりに」「世」「あなたが私を遣わした」がここにも現れ イエスを愛する

© 24 節— 26 節

た」は挿入であり、 この段落にも「世」「知る」「あなたが私を遣わした」が用いられている。「私はあなたを知 いう動詞を用いて、 愛は 26節でも言及され、 神を知らない世の罪深さを強調する意味合いがある。 神がイエスを愛したとおりに信じる者を愛したことが述べられているが、 「愛は彼らの中にある」と言い換えられている 23節では 「愛する」と つて V

②すべての者が一つであるように(20-21節)

ら分かるように、イエスの祈りであり、しかも章の終わり(26節)まで途切れることなく続く。 ハネ福音書 節には 「彼らのためにお願い 17 章は「イエスはこれらのことを話してから、 します」とあり、 イエスから直接教えを聞いた直弟子のための祈 天を仰い で言わ れ た」で始まること

- エスを信じるようになる者たちのための願いが述べられている。 節まで続く。 20節からは、その直弟子たちのためだけではなく、 直弟子の言葉によってイ
- ①イエスを信じる者すべてが「一つである」ことをイエスは祈っている。信じる者の「一つであ というあり方は「中に」という前置詞によって表される。「あなたが私の中に」「私もあなた に」とあるように、神とイエスは一体である。そのあり方に信じる者もあずかる。「彼らも私たち 中に」あることによって、 世は神がイエスを遣わしたことを信じるようになる。

③栄光を与えた(22-23節)

- @ 22節の「栄光」は、この文脈では「御名」「神の言葉」「真理」と同じ意味で用いられている(6・ スの業によって、人は父とイエスと完全に一つになっていく。 は「父とイエスが一つであるように、彼らも一つである」ためである。「一つである」であること 8・11・12・14・17・19節)。イエスは神から与えられた栄光を信じる者に与えた。その目的 一つの中へある」とも述べられており、一体性が強調されている。 23節でも「中に」という前置詞で表されている。 23節では、さらに「完全なものにされてい 栄光を与えるというイエ
- ①イエスを信じる者が父なる神とイエスと完全に一つであることによって、世は神がイエスを遣わ 繰り返した後に、「そしてあなたが彼らを愛した」と述べて、神がイエスを遣わしたのは、 が受けている神の愛を人々に現すためであることが示されている。 したことを、さらに神の愛を「知る」ようになる。23節では21節の「あなたが私を遣わした」を エス
- ⑥ここでの「知る」には「知り続ける」という含みがある。ヨハネ福音書では 絶する者たちを表す。1章1節には「世は言を認めなかった(知らなかった)」とあり、 との関りを持ち続けることをイエスは願っている。 んでいる。イエスが神から遣わされた者であり、神の愛を現す者であることを世が知り、 るように、 ノースコー)」であり、23節と25節の「知る」も同じ動詞である。1章10節と11節に示されてい は「民は言を受け入れなかった」と述べられている。 ヨハネ福音書が述べる「知る」とは知識ではなく、対象を受け入れるという姿勢を含 10節に用いられている動詞は「知る 「世」はイエスを拒 11 節 に 1 (ギー ・エス

④私がいる所に、私と共にいる (24節-26節)

- @イエスを信じる者は「あなたが私に与えた者」である。その者たちは「イエスがいる所に 持っていた栄光を見るためであり(5節)、「イエスの栄光」は神とイエスが一体であること、 と共にいる」という救いに招かれる。ここでは、イエスと信じる者とが一体であることが がイエスを愛していることを示している。 いる」という言葉で表される。イエスと共にいるのは、世の始まる前からイエスが神のみもとで イ エス
- ◎25節では「父よ」と呼びかけた後に、「正しい方よ」と呼びかけを重ねる。 を知らなかった世の罪が対比されている。 このように述べることによって、神を知り神との交わりの中で生きる者の正しさと正しい 「世はあなたを知らなかった、私は知っていたが、そしてこれらの者は知った」と述べて この呼びかけに続 11 V
- 知らせた」と言い換えられている。 22節では「私も栄光を彼らに与えた」と述べられているが、 イエスは神の名を知らせ、 26節では「私はあなたの名を彼ら これからも知らせる。 それは イ 工

スに与えられた神の愛が信じる者の中にあり、 イエスが彼らの中にあるためである。

⑤世が世でなくなるために

- 現れ、神の栄光を知った人が生まれた。しかし、「父よ、時が来ました」(1節)とイエスが述べ もとから出て来たことを本当に知り」、 に消える死ではなく、栄光の神のもとに戻る凱旋だからである。 る「今」は十字架に上るべき時である。十字架は神の栄光を端的に示す出来事である。それは闇 に祈っている。世に遣わされたイエスは業と言葉によって御名を世に示したので、イエスが ある。神と人との間に立ち、とりなしを願う大祭司のように、イエスは世に残される弟子のため (一三31―一六33)に続く、ヨハネ福音書 神がイエスを「お遣わしになったことを信じた」人々も 17 章 は 「大祭司 の祈 り」と呼ばれることが 「 み
- ⑥イエスは9節で「彼らのためにお願いします」と祈るが、ここでの「彼ら」はイエスの直弟子 世に神の愛を示すためである。 その独り子をお与えになったほどに、世を愛された。独り子を信じる者が…永遠の命を得るため たしも彼らを世に遣わした」からである。神がイエスを世に遣わしたのは、3章16節に「神は、 取り去るようには求めず、守ることを願う。それは、「わたしを世にお遣わしになったように、わ スを遣わして、命への道を示した。イエスの直弟子が世に残されるのは、イエスの業を受け継ぎ、 である」とあるように、世に愛を示すためである。神は背く世を捨て去ることができずに、 スが「世に属していないように、彼らも世に属していない」からである。イエスは彼らを世から てください」と祈る (11節)。彼らは世に残されるが、世は彼らを憎んでいる。 ある。イエスは彼らのために「聖なる父よ、わたしに与えてくださった御名によって彼らを守っ なぜなら、 イエ 工
- 遠の命」にあずかる者となることをイエスは祈っている。 世が「あなたが私を遣わした」ことを「信じるため、知るため」である。 $\overset{\smile}{20}$ 節)とあるように、今は敵対し、イエスの言葉を聞くことができない世が変わることを、 ことの神であられるあなたと、あなたのお遣わしになったイエス・キリストを知ることです」(3 れたこと、神が人を愛したことを世が信じ、知ることをイエスは祈る。「永遠の命とは、唯一のま の中に、私があなたの中にあるとおりに、すべての者が一つであるように」と祈る。 26節では、直弟子の言葉によってイエスを信じる者となる人々のために、 イエスが神から遣わさ イエスは 世が 「あなた は
- から選び出して」イエスに与えたのである(6節)。イエスの直弟子もかつては世に属してい 弟子である。彼らは、イエスに与えられたものはすべて神からのものであることを知り、 が神のもとから来たことを知り、「あなたが私を遣わした」ことを信じた(8節)。神は彼らを「世 にも用いられている。 、「今は」イエスが誰であるかを知って、 26節では世に関して「知る」と「信じる」が用いられているが、この二つの語は1 。ただし、 1-8節では「知り、 世に属さない者となった。 信じた」のはイエスの業と言葉に触 イエス れた直 8節
- ⑥イエスの直弟子は「世」に残されて、イエスの使命を受け継ぐことになる(9 はイエスの業と言葉を伝え、彼らの言葉によって信じる者が生まれる。 でなくす」ことである エスを信じる者すべてが一つとなり、 じ道をたどり、 「知って、 信じて」世から離れることになる。 神とイエスとの交わりに生きていることを示すとき、 直弟子も次の世代も、 イエスの使命は 19節)。 直弟子